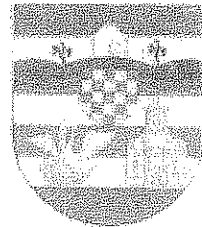


KÓPHÁZI HÍREK



VIII. évfolyam 6. szám

Kópháza Önkormányzatának tájékoztatója

2004. október

Kedves Betegeim!

Örülök, hogy kitartottak a körzetben Wilcsinszky doktor Úr betegsége és a hosszú helyettesítés idején.

Köszönöm a helyettesítő kollégák és a körzeti nővérek erőn felüli munkáját

Röviden bemutatkoznék : Sopronban születtem és érettségiztem. Nagyszüleim Lövön éltek.

1984-ben Pécsen végeztem, majd Győrben dolgoztam belosztályon és a mentőknél, ezt követően Kónyban voltam házi orvos.

Terveim : Önökkel együttműködve a betegségek megelőzése és korai felismerése, időbeni kezelése és gyógyítása.

Lehetőség van a rendelés középső órájára rendelés előtt 8 és 9 óra között bejelentkezni, természetesen előjegyzés nélkül is ellátjuk a betegeket.

Házhoz hívás bejelentése ugyanebben az időben.

Kérésre négyszemközti beszélgetésre van lehetőség.

A rendelő új telefonszáma : 357-129

Mobil telefonon is elérhetnek – kizárólag sürgős esetben: 06 20 9 280 100

<u>Rendelési idő</u> :	Hétfő:	8 – 12-ig
	Kedd:	8 – 12-ig
	Szerda:	8 – 12-ig
	Csütörtök:	14 – 17-ig
	Péntek:	8 – 12-ig

Ha kérdésük, problémájuk van, szívesen állok munkatársaimmal rendelkezésükre.

Köszönettel: **Dr. Balázs Katalin**

Óvoda

A Kópházi Hírek augusztusi számában Farkas Leventéné óvodavezető tájékoztatta az olvasókat az óvodai bővítésekről és felújításokról. Az újságcikkből megtudtuk, hogy 2003-ban pályázati támogatással felújításra került a Petőfi téri óvoda melegítő és mosókonyhája továbbá a tetőszerkezet is. Az idén szintén pályázati támogatással és Önkormányzati kiegészítéssel a Fő utcai óvoda zöldség és húselőkészítővel, öltözővel és mosdóval bővült.

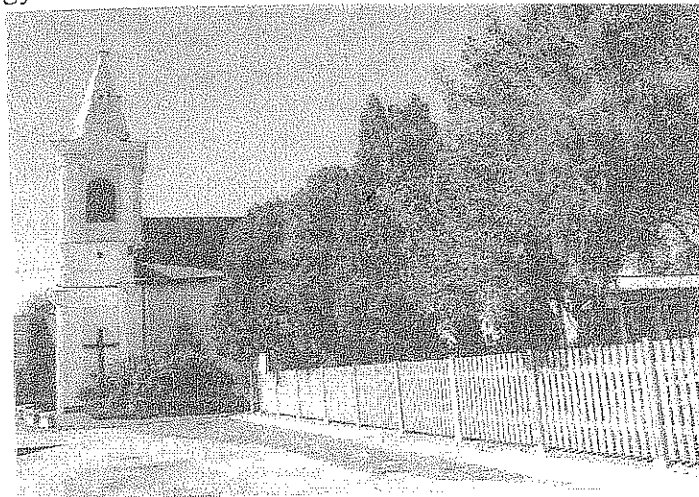
Most szeptembertől pedig a község összefogásának szép és esztétikus eredményét láthatjuk. Új kerítést

kapott és felújításra került a Petőfi téri óvoda, a karácsonyi és a húsvéti vásárok bevételeiből, valamint az Önkormányzat kiegészítéséből finanszírozta az óvoda.

Köszönet az óvoda Alapítványnak, a szülőknek, az óvoda dolgozóinak és a lakosságnak az önzetlen támogatásért.

Az óvoda továbbra is szívesen vesz bármilyen segítséget, mivel az udvari játékokat is fel kell újítani.

Kérjük a szülőket, a fiatalokat, hogy óvják meg az óvoda udvarát. Az udvar – a játékokkal együtt – a gyermekek részére lett kialakítva.



Iskolánk 125 éves

Iskolánk 125 éves. A teljes tanéven átnyúló ünnepsor megnyitója október 07-én, a Nakovich napon lesz.

A már hagyományos regionális Nakovich szépkiejtési verseny mellett egy kis iskolatörténeti kiállítást is rendezünk.

Ezúton kérjük községünk lakosságát, ha birtokában van bármilyen régi, iskolával kapcsolatos tárgynak, emléknek, 2 hónapra gazdagítsa azzal kiállításunkat!

Egyben megköszönjük az eddig kapott fotókat, régi füzeteket, tolltartókat és egyéb érdekes régi emlékeket. Kérünk mindenkit, segítse munkánkat, majd pedig látogassa meg kiállításunkat az iskolában.

Tisztelettel és szeretettel várunk mindent és **MINDENKIT!**

Honismereti szakkör tagjai
6.o.

KÉPVISELŐI FOGADÓÓRA

OKTÓBER 8. 18 - 19 óra Knull László
NOVEMBER 12. 18 - 19 óra Pinezits János

A falugazdász naplójából

1. Felhívom a regisztrált gazdálkodók figyelmét, hogy a gázolaj jövedéki adó visszaigénylése előtt keressék fel a falugazdászt, mert szigorodtak a feltételek, amit a Vám és Pénzügyőrség Országos Parancsnokságának /VPOP/ Jövedéki Osztálya szigorúan ellenőriz.

2. Átmenetileg enyhítette a törököl lepárlás szabályait az Európai Unió. Az enyhítés csak az idei szüretre vonatkozik.

3. Azon gazdálkodók, akik az év első felében területalapú támogatási kérelmet nyújtottak be a Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatalhoz /MVH/, várhatóan csak az év utolsó hónapjában juthat az igényelt összeghez.

Ügyfélfogadás: minden szerdán 9⁰⁰ – 12⁰⁰ óráig a Polgármesteri Hivatalban

Soproni Iroda: Sopron, Bánfalvi út 48-50.

Telefon: 524-050, 524-051

Hétfő: 9⁰⁰ - 15⁰⁰

Kedd: 9⁰⁰ - 15⁰⁰

Csütörtök: 8⁰⁰ - 15⁰⁰

Péntek: 9⁰⁰ - 13⁰⁰

Nagy Tihamér
falugazdász

Szelektív hulladékgyűjtés

Kérjük a lakosságot, hogy szigorúan tartsák be a szelektív hulladékgyűjtésre vonatkozó előírásokat. Tapasztaltuk, hogy nem az előírt hulladékot rakták be a tárolóedényekbe, sőt előfordult, hogy műanyag bútordarabok és eszközök az edény mellé lettek lerakva. Önkormányzat kéri a lakosságot, hogy tele kukák mellé ne rakják le a hulladékanyagot, várják meg az edények kiürítését.

Köszönet nyilvánítás!

Értesítjük a Tisztelt Lakosságot, hogy a gyerekek papírgyűjtéskor több mint 10 mázsát gyűjtöttek össze, amelyért 53.500 Ft-ot kapott a diákönkormányzat.

Az alsó tagozatosok közül a negyedik, a felső tagozatosok közül a hatodik osztály lett az első!

A befolyt összeget a diákönkormányzat a létesítendő ifjúsági park eszközeire ajánlotta fel!

Október 7-én rendezzük az immár hagyományossá vált Nakovich szépkiemelési versenyt, melyen hét gradistyei iskola mintegy 40 tanulója vesz részt. Ezzel

a rendezvényt nyitjuk meg iskolánk 125 éves fennállására szervezett ünnepség sorozatot

Október 10-én – a tavalyi évhez hasonlóan – 12 tanulóknak Klemensits Ingrid tanárnéni kíséretében egy hetes nyelvi tanulmányi úton vesz részt Buševceben.

Október 15-17-én iskolánk tanulói a horvátországi Bušavec községbe látogatnak.

Megújult az óvodaudvar!

Régóta terveztük már a Petőfi téri óvoda udvarának felújítását, amely eddig anyagi okok miatt nem valósulhatott meg. Kópházi Napköziotthonos Óvoda Alapítványa, az Óvodai Szülői Munkaközösség, az Óvónők, valamint a Kópháza Község Önkormányzatának jóvoltából a tervünk kivitelezhetővé vált, így óvodaudvarunk nemcsak szép lett, hanem - ami gyermekeink szempontjából fontos- biztonságos is. Sajnos kaptunk negatív kritikát is a kerítés külalakját illetően. Ezért szeretnénk megjegyezni, hogy mi hullámos kerítést terveztünk, de ezt a Műemlékvédelmi Hivatal nem engedélyezte. Ezúton köszönjük meg a vállalkozóknak a kivitelezést, a fent nevezett szervezeteknek az anyagi támogatást és nem utolsósorban azon személyek segítségét, akik önzetlen munkájukkal hozzájárultak az óvodaudvar felújításához.

Gné Kuslits Szilvia, óvodai SzM elnöke

Önkéntes faluvédő csoport alakult

A falu egész lakosságát felháborította a közelmúltban történt betörések és besurranásos lopások. Többen úgy érezték, tenni kell valamit azért, hogy hasonló esetek ne forduljanak elő. 2004. április 24-én Payrits Attilánál 12 fővel megalakult a faluvédő szolgálat.

Céllul tűzték ki, hogy éjszakai járőrszolgálatlal megakadályozzák az éjszakai betöréseket.

Jelenleg már 40 ember érzi fontosnak, hogy tegyen valamit a maga és a falu védelméért. Azóta elmondhatjuk hogy megszűntek az ilyen jellegű tevékenységek.

A faluvédő szolgálat tagjai a szabad és pihenőidejüket nem sajnálva, saját költségükön minden este körbejárják és figyelik a falut.

Az önkéntesek a sárga védőmellényükről és a lassan haladó autójukról ismerhetők fel. A csoport együttműködik a falu rendőrével és a határőrséggel. Kérjük a lakosságot, hogy ha rendellenességet észlelnek, illetve bármilyen észrevételük vagy javaslatuk van, hívják fel a csoport vezetőjét Payrits Attilát a 06-30-6507813-as telefonszámon. A munka megkönnyítése érdekében mindenki segítségét szívesen veszi, és várja további önkéntesek jelentkezését a faluvédő csoport.

BESZÁMOLÓ A KÉPVESELŐ- TESTÜLETI ÜLÉSEKRŐL

Települési önkormányzati választáskor a képviselőtestületi tagnak jelentkezők közül, sok jelölt nagy ívű gondolatokkal, gigantikus elképzelésekkel vág neki a megmérettetésnek. Arról álmodozik, hogy „hidakat, utakat, vasutakat” fog építeni, felvirágoztatja települését. Néhány hónapnyi képviselői munka után rá kell jönnie, hogy egy Kópháza adottságú településen - gazdasági okok miatt - egy négyéves önkormányzati ciklus alatt egy, jó esetben legfeljebb két alkalommal lehetséges utakat építeni, vagy más nagyobb volumenű fejlesztést végrehajtani. A négyéves ciklus alatt a képviselőtestületi üléseken legfeljebb egy-kétszer van lehetőség ilyen témákat megvitatni, ezekben az ügyekben döntést hozni. A ciklus többi részében más, „nem annyira fontos”, helyenként „unalmasnak” tűnő témákkal foglalkozik a képviselőtestület, mint pl. az Óvoda Nevelési Programja, az Iskola Minőségirányítási Programja, a település Környezetvédelmi Programja, Hulladékgazdálkodási terve. Ezekről az „unalmas” ülésekről adunk más egyéb „fontosabb” témák mellett most némi ízelítőt.

2004. május 20.

Felnőtt háziorvosi szerződés megkötése. A testület 7 igennel egyetért a határozati javaslattal, hogy

1./ A képviselő-testület 2004. szeptember 1-től a Fleming 97 Kft.-vel (Kóny, Rákóczi u. 5. képviseli: dr. Balázs Katalin) a melléklet szerinti háziorvosi szerződést köti meg Kópháza Község területére.

A képviselő-testület a háziorvosi szolgálat alkalmazottai foglalkoztatásával kapcsolatban felmerült problémát 2004. szeptember 1-éig újra kell tárgyalja az érintettek bevonásával. Az egyéb fejlesztési igények (számítógép, szoftver... stb.) a praxis beindulása után újra tárgyalandók.

A képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert a szerződés aláírására.

2./ A képviselő-testület a Wilcsinszky Kft.-vel (képvisele: dr. Wilcsinszky Vilmos háziorvos) megkötött háziorvosi szerződést 2004. szeptember 1-ei hatállyal megszünteti.

Vízkinccs „2004 Közalapítvány” létrehozása. A testület 6 igen, 1 nemmel meghozza határozatát, hogy Kópháza Község Képviselő-testülete a 'Vízkinccs 2004.' Közalapítványt az Alapító Okiratban megjelölt céllal és feltételekkel létrehozza.

Környezetvédelmi Program készítésére pályázat benyújtása. A testület 7 igennel meghozza határozatát, hogy

Kópháza Község Képviselő-testülete elhatározza, hogy a 2000. évi CXXIX. Törvénnyel módosított 1995. évi LIII.

Törvény előírásainak megfelelően elkészíteti a település környezetvédelmi programját.

A képviselő-testület elhatározza, hogy a program elkészítésének támogatásához pályázatot nyújt be a Környezetvédelmi Minisztérium KAC Koordinációs Főosztályához.

Viziközművek önkormányzati tulajdonba adása. A testület 7 igennel meghozza határozatát, hogy 1./ Kópháza Község Képviselő-testülete térítésmentesen átveszi a Győr-Moson-Sopron Megyei Önkormányzattól az 1992. éven indult csatorna és tisztító beruházás során keletkezett megyei tulajdoni hányadot a lakosságárányos könyvszerinti értéken.

Hulladékgazdálkodási terv készítésére pályázat benyújtása. Pilsits Mária elmondta, hogy a gesztor önkormányzat Peresztég lesz. A lakosságnak és az önkormányzatnak kell összeállni, hogy ezt a hulladékgazdálkodási tervet állapítsák meg. A testület 7 igennel meghozza határozatát, hogy

Kópháza Község Képviselő-testülete elhatározza, hogy a hulladékgazdálkodásról szóló 2000. évi XLIII. Törvény előírásainak megfelelően és a hulladékgazdálkodási tervek részletes tartalmi követelményeit rögzítő 126/2003. (VII. 15.) Korm. Rendelet előírásainak figyelembevételével elkészíteti a település hulladékgazdálkodási tervét.

A képviselő-testület elhatározza, hogy a program elkészítésének támogatásához pályázatot nyújt be.

A képviselő-testület elhatározza, hogy a pályázat gesztoraként Peresztég községet jelöli meg.

Többcélú kistérségi társulások létrehozása. A testület 7 igennel meghozza határozatát, hogy

Kópháza Község Önkormányzata elhatározza, hogy tagja lesz a Sopron-Fertőd és térsége többcélú kistérségi társulásnak a közszolgálati és területfejlesztési feladatainak ellátására.

A társulás tagjaként a feladatok megoldására pályázatot nyújt be a képviselő-testület.

A társulási megállapodást a testület egy későbbi ülésen fogja tárgyalni, illetve elfogadni.

Gépjárműadó rendelet módosítása. A Közigazgatási Hivatal arra kérte a Kópházi képviselőtestületet, hogy a gépjárműadó rendelet, ami erre az évre vonatkozik, az UNIOS követelmények szerintire javítsa ki. **Firtl Katalin** képviselő észrevételezte, hogy az lenne a legjobb, ha a képviselőtestület valamennyi rendeletét felküldené a Közigazgatási Hivatalhoz, hogy EU konformok-e. A testület 7 igennel meghozza határozatát, hogy a 12/2002. dec. 12-ei rendeletet hatályon kívül helyezi.

A képviselő-testület valamennyi hatályban lévő rendeletét megküldi a Közig. Hiv. törvényességi Ellenőrzési Osztályára, és felkéri a T. Hivatalt, hogy véleményezze, mely rendelet nem felel meg az Európai Unió jogszabályoknak.

E g y é b. A testület 6 igen, 1 nemmel meghozza határozatát, hogy

A képviselő-testület a Horvát Egyesületnek térítésmentes használatba adja 2004. június 1-től a Polgármesteri Hivatalban található volt fogorvosi rendelő helyiséget.

További egyesületek, társadalmi szervezetek esetében keresni kell a lehetőséget, igény esetén, helyiség biztosítására.

E g y é b. A testület 7 igennel meghozza határozatát, hogy A képviselő-testület az IME Autolift Kft. szennyvízrendszerre való rácsatlakozása ügyében az előterjesztett tervet elutasítja. Engedélyezi a képviselő-testület, hogy az IME Autolift Kft. a kópházi szennyvíz rendszerre rákössön, azonban meg kell tervezetni a rákötést, és az üzemeltető műszaki osztályával a tervet egyeztetni kell.

A döntésről az érintett felet értesíteni kell.

E g y é b. A testület 7 igennel meghozza határozatát, hogy A képviselő-testület a mellékelt jegyzői pályázati kiírást jelenteti meg a Belügyi Közlönyben és a Kisalföldben.

Firtl Katalin képviselő tájékoztatta a testületet, hogy a képviselőtestület tudta nélkül pályázatot nyújtottak be május elsejei rendezvény megrendezésére és ennek a napnak a költségvetése meghaladta a polgármester jogkörét, ezáltal a polgármester vállalta a felelősséget Pénzügyi bizottság előtt, hogy szabálytalanságot követett el azáltal, hogy sem a testület elé, sem a Pénzügyi bizottság elé nem vitte a témát.

2004. május 25. F a l u g y ú l é s.

Jelen volt: 30 fő választópolgár.

Tarnódi Ferenc vál. polgár az UPC-kábelhálózattal kapcsolatos kifogásait közölte. Javasolta, hogy az új céggel meg kellene beszélni, hogy csillagrendszerre álljunk át.

Zsigó Györgyné vál. polgár szerint akkora lyukak vannak az utakon, hogy kerékpárral sem lehet közlekedni. Ha jön egy autó, le kell szállni. Véleménye szerint a polgármesterhez eljutottak a kátyúzók az útjavítással, de hozzájuk a Mező utcába nem. Egyes emberek telerakták szeméttel, törmelékekkel ezeket a lyukakat. Fizetik a gépjármű adót és még sincs rendes útjuk.

Pilsits Mária polgármester válaszában elmondta, hogy a gépjárműadó nem csak az utakra van. A Fő utcában, Vasút utcában kátyúzás volt, nem lehet az összes utat egyszerre megcsináltatni. A Savanyúkút utcában, Jurisich utcában szándékosan maradt ki a kátyúzás, mert ezekre az utcákra EU-s pályázaton szeretne nyerni a képviselőtestület. Nem marad ki egy utca sem. Egy utca felújítása 40-50 millió forint között mozog, jelenleg pedig 23 millió forintja van az képviselőtestületnek.

Payrits Ferenc vál. polgár a Savanyúkúttal kapcsolatban kérdezett. A régi jó volt, most új van 100 millióért és hol folyik, hol nem.

Pilsits Mária válaszában elmondta, hogy nem pár millióba került, hanem Briber László kópházi lakosnak köszönhetően fél millióba került. Sajnos vannak olyan gyerekek, akik ezzel „szórakoznak”. Most is szivattyú javítás volt, nem kevés pénzért.

Pócza László vál. polgár felhívta a polgármester figyelmét arra, hogy az Ikva soron, a patak partján parlagfű van. Unokái vannak, és folyton tüszögnek, köhögnek tőle.

Pilsits Mária válaszában elmondta, hogy a Vízügyi társulaté az a rész, nekik kell a kaszálásról gondoskodni.

2004. május 27.

Jegyzői állás betöltésére pályázat. Firtl Katalin képviselő elmondta, hogy véleménye szerint, azt a bevállalt módszert kell alkalmazni, amit a környező települések is választottak, lásd Fertőboz, Sopronkövesd. Vagyis azt, hogy a jegyző távollétét helyettesítéssel kell megoldani. Helyettesítéssel csökkenthetjük a felmerülő kiadásokat. Ha egy helyettesítéssel oldjuk meg a feladatot, akkor a helyettesítést végző jegyző már más településen rendelkezik jegyzői státusszal. A másik településen kerül állományba, nem nálunk Kópházán. Itt csak részidőben dolgozik. Ezért nem támogatja a jegyzői állás meghirdetését, mert az új jegyzői státuszt jelentene nálunk, hogy ismét állományba kerülne a mi jegyzőnk mellett, tehát nálunk növekedne az önkormányzat apparátus létszáma. Az általa és több képviselő társam által javasolt személy dr. Brummer Krisztián. Édesapját többen ismerhetitek. Édesapja Brummer Gábor a nagycenki Borászat tulajdonosa, több kópházi munkavállaló munkaadója, Kópházán élő rokonsággal is rendelkezik. Dr. Brummer Krisztián jogász és politológusi diplomával rendelkezik. 30. életévében jár, soproni lakos, Szakony és Gyalóka községek körjegyzője. Pilsits Mária polgármester szerint Brummer Krisztiánnak azért kellett elhagyni Ágfalvát, mert nagyon sok hibát követett el munkája során. Elküldték, fegyelmet kellett volna neki adni, de nem adtak neki és azt mondták, inkább keressen más munkahelyet. Knüll László képviselő szerint a hallomásokkal nem szabad foglalkozni. Kópházán is vannak mindenféle hallomások a vezetőség munkájának minőségéről úgy, hogy ezeket a hallomásokat többoldalal Állami Számvevőszéki jelentés alá is támasztja, csak hogy az a különbség Ágfalvával szemben, hogy a képviselők nem voltak olyan gyávák Ágfalván, hogy elküldjék a jegyzőt. A testület 7 igennel, 2 tartózkodással meghozza határozatát, hogy

Kópháza Község Képviselő-testülete megkeresi Szakony Község Képviselő-testületét és Gyalóka Község Képviselőtestületét, hogy dr. Brummer Krisztián körjegyző heti 18 órában helyettesíthesse Erdősi Tibornét, Kópháza Község Jegyzőjét, annak tartós távolléte idejére.

A helyettesítés kezdő időpontját a képviselő-testület nem jelöli meg. (valószínűleg július, augusztus hónap) arról egy külön testületi határozatban rendelkezik a képviselő-testület.

A képviselő-testület felkéri a két község képviselő-testületét, hogy kérelmüket soron kívül elbírálni szíveskedjenek.

IME Autolift Kft. szennyvíz csatorna közműfejlesztése. A testület 9 igennel elfogadja a javaslatot, hogy A képviselő-testület az IME Autolift Kft. részére engedélyezi, hogy a községi szennyvízrendszerre rácsatlakozzon, a szükséges terv egyeztetését a szakhatóságokkal el kell végezni.

2004. június 23.

Játszótér. A testület 7 igen, 1 nem, 1 tartózkodással nem módosította a korábbi döntését, hogy

a játszótér helyszínének kijelölési jogát a Szülői Munkaközösségek hatáskörébe és jogkörébe adja.

Jegyzői állás meghirdetése. Pilsits Mária polgármester közölte, hogy faxon és levélben értesítést kapott a szakonyi polgármestertől. A levél után én azt javasolja a képviselő-testületnek, hogy a korábbi jegyzői állásra kiírt pályázatot írjuk ki. Firtl Katalin képviselő tájékoztatta a képviselőket, hogy Grubits Ferencsel részt vettek ezen a testületi ülésen, ahol Gyalóka és Szakony döntött a jegyző „kölcsonadásáról”. A szakonyi polgármester úr messzemenőig támogatta Kópházát, azonban a gyalócai polgármester asszony kategorikusan kijelentette, hogy nem hajlandó Brummer Krisztiánt kölcsön adni. Mondta ezt az a polgármester asszony, aki 90 fővel rendelkező településnek a polgármester asszonya. Tudomásukra jutott, hogy gyalócai polgármester asszonyt Pilsits Mária, Kópháza polgármestere kereste meg telefonon ez ügyben. Véleménye szerint mind településnek, mind a testületnek, mind a polgármester asszonynak az lett volna az érdeke, hogy egy jelenleg munkaviszonyban lévő jegyzőt, munkája mellett bízzunk meg. A megoldás költségtakarékos és hatékony lett volna. Pilsits Mária szerint jegyző heti 18 órában való foglalkoztatása kevés, Egy 2000 lelkes településen heti 40 órás jegyző kell. Firtl Mátyás képviselő arra kérte a polgármester asszonyt, ha a következő napirendi pontban a kistérségekről fog tárgyalni a képviselőtestület, akkor is így álljon a dologhoz, és a települési társulásokhoz, mert az 1000-2000-es lélekszámú településeken még a postát is meg akarják szüntetni. A testület 2 igen, 7 tartózkodás mellett úgy döntött, hogy

A képviselő-testület nem hirdeti meg a jegyzői pályázatot a korábbi testületi ülésen előterjesztett tartalommal a Belügyi Közlönyben.

A testület 9 igennel meghozza határozatát, hogy *A képviselő-testület Polgármesteri Hivatali dolgozót kíván megbízni jegyzői feladatok átmeneti ellátásával, ezzel egyidejűleg a határozott idejű jegyzői állásra a pályázatot a Belügyi Közlönyben és a Kisalföldben kell megjelentetni.*

Pinezits János kérelme. /Pinezits János az általa birtokolt földterületből a kegykápolna melletti részen kialakítandó parkoló részére akar földterületet ingyen az egyház rendelkezésére bocsátani, ehhez azonban a Földhivatal álláspontja szerint ezt a területet előbb belterületbe kell vonni./ A testület 8 igen, 1 tartózkodással meghozza határozatát, hogy

Kópháza Község Képviselőtestülete Pinezits János Kópháza, Mező u. 10. szám alatti lakos kérelmére hozzájárul a 042/45 hrsz-ú terület belterületbe vonásához.

A képviselő-testület a belterületbe-vonáshoz azért járul hozzá, mert az illeszkedik Kópháza Község Önkormányzatának 8/1996. (V. (.)) rendeletéhez, mely az Általános Rendezési Terv elfogadásáról szól. A rendezési terv szerint a belterületbe vonható terület közé esik a 042/45 hrsz-ú terület is.

A szavazás után Knull László kifogásolta Pilsits Mária tartózkodó szavazását, hiszen a polgármester az elmúlt 10

évben minden ingatlan eladást megszavazott, most amikor hosszú idő után Kópháza tulajdont nem eladott, hanem tulajdont szerzett volna, nem járult hozzá ehhez.

E g y é b. Fúkasza megvásárlása. A testület 9 igennel meghozza határozatát, hogy

A képviselő-testület a fejlesztési tartalékból biztosítja az önkormányzati fúkasza megvásárlásához szükséges pénzüsszeget.

Többcélú Kistérségi Társulás megállapodásának elfogadása. /A kormány ösztönözni akarja a települések társulását, ehhez bizonyos feladatokra, oktatási, kulturális, egészségügyi stb. társulni kellene a településeknek, ami a települések önállóságának elvesztésével járhat. A testület 9 igennel meghozza határozatát, hogy

Kópháza Község Képviselő-testülete a többcélú kistérségi társulás megállapodásának előterjesztett változatát nem fogadja el, annak újratárgyalását kéri a következő pontok módosításával, illetve záradékok elfogadásával:

1./ A Tanács kötelező érvényű döntései a képviselő-testületekre. A képviselő-testület ezzel nem ért egyet, kéri ennek átgondolását.

2./ A szavazati jog az Önkormányzatokat lakosságárányosan illeti meg. Nem ért egyet a képviselő-testület, kéri, hogy az Önkormányzatokat külön-külön 1-1 szavazati jog illesse meg.

3./ Tagdíj összege. Javaslat, hogy ne legyen tagdíj.

4./ Hogyan látható a megállapodásból Kópházának a fejlesztési lehetősége?

5./ Térségfejlesztési célnál előny-e Kópházának a társulás?

6./ Kópháza, mint nemzetiségi község miként jelenik meg a társulási megállapodásban?

7./ A helyi kultúra nem sínyli meg a társulást?

8./ A nemzetiségi iskola, óvoda záradékban történő jóváhagyása, mely az átlaglétszámok alól felmentést ad. (minisztériumi állásfoglalás alapján)

A képviselő-testület felkéri a polgármestert, hogy a soron következő egyeztető tárgyaláson a képviselő-testület elfogadott álláspontját képviselje.

Egyéb. Óvoda kerítés felújítása. Az 1,75 millió forintos beruházáshoz 450 ezer Ft támogatását kérte a Szülői Munkaközösség, az alapítvány és az óvodavezető. Firtl Katalin képviselő a lelegejéről kezdve elmondta, hogy a pénzügyi bizottság kapott egy megkeresést, hogy 450 eFt-ra szükség volna az óvoda udvarának a felújítására. A szülők 1.300 eFt-ot összehoznak, az önkormányzat 450 eFt-tal kipótolja és van egy korszerű, nem balesetveszélyes, szépen megtervezett óvodaudvar. A probléma ott derült ki, hogy elkezdtek a beruházást az előtt, mielőtt lett volna döntés, tehát nem megfelelő ajánlatokat kértek be és elfeledkeztek arról, hogy ez építési engedélyköteles beruházás. Támogatandó, hogy ha vannak pozitív kezdeményezések, csak nem érti az intézményvezetőt, nem értem az intézményvezető felettesét, a polgármester asszonyt, illetve a jegyző asszonyt, aki a törvényesség őre. Hogy hogyan nem szűrt szemet senkinek, holott a kérelmező levél már két hete megfogalmazódott, hogy ez engedélyköteles beruházás, ezt nem lehet testületi határozat nélkül véghezvinni, ez építési engedélyköteles beruházás, hogy ezt nem lehet

testületi határozat nélkül végrehajtani, mert ez önkormányzati vagyont érint. A testület 9 igennel elfogadja, hogy

A képviselő-testület az óvoda-kerítés építési ügyében tervezői ajánlatokat kér be, a legjobb ajánlattevő kivitelezővel köti meg a szerződést, valamint egyidejűleg elindítja a kerítés építés hatósági eljárását.

A képviselő-testület a kerítés építéshez 450.000 Ft összeget biztosít

2004. 06. 30.

Alpolgármester választás. A testület 6 igen, 3 tartózkodással meghozza határozatát, hogy

A képviselő-testület felkéri a Közigazgatási Hivatalt, hogy ismételten vizsgálja meg, hogy a többszöri sikertelen alpolgármester választásnál kinek van magasabb joga a testületnek, vagy a polgármesternek. Kinek kell kezdeményezni kompromisszumot, amennyiben folyamatosan nem jön létre a sikeres alpolgármester választás.

Sportkör beszámolója. A testület 9 igennel meghozza határozatát, hogy

A képviselő-testület elfogadja a Sportkör beszámolóját.

Óvoda munkájáról beszámoló A testület 9 igennel meghozza határozatát, hogy

A képviselő-testület elfogadja a Napköziothonos Óvoda munkájáról szóló beszámolót, és megköszöni az óvoda dolgozóinak munkáját.

Óvoda Közalapítvány tevékenysége. A testület 9 igennel elfogadja, hogy

A képviselő-testület elfogadja az Óvodai Közalapítvány munkájáról szóló tájékoztatót és megköszöni a kuratórium tevékenységét.

Óvoda Nevelési Programjának módosítása. Farkas Leventéné Óv. vez. tájékoztatta a képviselőtestületet, hogy Kópházán 50 %-ban horvát nyelvűnek vallják magukat az emberek. **Firtl Máttyás** arról kérdezte a Horvát Kisebbségi Önkormányzatot, a Horvát Egyesületet és a polgármester asszonyt, hogy ha így van akkor milyen jogon mondjuk azt, hogy 60-40 % a horvát-magyar arány Kópházán, mert ilyeneket szoktunk hallani. **Pilsits Mária polgármester** közölte, hogy a legutolsó népszámlálási adat szerint az adat pontosan 50,02 %. Tehát a felénél vagyunk, romlott a százalék, mert a korábbi népszámlálásnál, akkor 60 % fölött volt az arány. **Grubits Ferenc képviselő** pontosított: a 47,6 % a helyes szám, tehát 50 % alatt vagyunk, sajnos. Ugyanakkor ez nem pontos adat, ő tud olyan személyekről, akik pl. magyarnak vallották magukat, holott horvát az édesapja, édesanyja, horvátul beszélnek. **Pilsits Mária polgármester** szerint mindenki a nyilatkozata alapján van elfogadva. A testület 9 igennel elfogadja, hogy

A képviselő-testület elfogadja az Óvodai Nevelési Program módosítását és a programban a KSH szerinti adatot szerepelteti a horvát nemzetiség arányára vonatkozóan.

Temető parkoló kialakítása. **Erdősi Tiborné jegyző** tájékoztatta a képviselőket, hogy június 15-én volt egy megbeszélés a temető parkoló ügyében. Említettük azt a testületi döntést, amikor az önkormányzat eladó volt, és

akkor nem 500 forintért, hanem 250 Ft/m²-ért eladta a lakóknak a szükséges területet. Nem igazán érdekelte őket. Az 500 forintos nyilatkozatot csak egy tulajdonos írta alá, az összes többi nyilatkozatnál egységes volt az álláspont, hogy 500 forintért senki, csak sokkal többért adják. 2000 Ft-ot mondott az ülésen a résztvevők többsége. Viszont a nyilatkozatokat visszajuttatva, már 3000 Ft/m²-t írnak. **Firtl Katalin képviselő** kérte, hogy a megjelentek felé menjen ki egy köszönő levél, de az önkormányzatnak jelen kondíciók mellett nem áll rendelkezésére a kért m² ár, de a képviselőtestület nem veti el a parkoló kialakításának a kérdését. **Firtl Máttyás** ehhez hozzátette, hogy azok a telkek soha nem lesznek építési telkek a temető közelsége miatt, tehát ott semmilyen építési telket kialakítani nem lehet. A testület 9 igennel elfogadja a javaslatokat, hogy *A képviselő-testület felhatalmazza a jegyzőt, hogy köszönő levélben tájékoztassa az ingatlan tulajdonosokat, hogy a kért m² árat jelen kondíciók mellett az önkormányzat nem tudja elfogadni, az nem áll az önkormányzat rendelkezésére. Megköszöni az Önkormányzat rendelkezésére. Megköszöni az Önkormányzat, hogy a képviselő-testület elképzelését támogatták, a gyűlésen részt vettek, az eladást pozitívan véleményezték.*

A képviselő-testület tájékoztatja továbbá az ingatlan tulajdonosokat, hogy a temető védőtávolságának betartása miatt a rendezési terv a jövőben sem ad lehetőséget ott építési telkek kialakítására.

Általános Iskola kérelme /az iskola igazgatója a dolgozók jutalmazását kéri a testülettől a tantestület minőségi munkájára hivatkozva/. A testület úgy határozott, hogy *A képviselő-testület az Általános Iskola jutalmazással kapcsolatos kérésével kapcsolatban kéri az intézményvezetőket, hogy mutassák ki a 2004. évben beadott pályázatokat, abból a sikereseket.*

E g y é b. Akadálymentesítés. A testület 9 igennel elfogadja a javaslatot, hogy

A képviselő-testület az akadálymentesítési pályázattal kapcsolatban kéri, hogy műszaki tervező adjon ajánlatot műszaki leírás elkészítésére, valamint beruházási költségvetési összegre.

A pályázható intézmény az orvosi rendelő komplex épülete.

E g y é b Óvoda-kerítés engedélyezése. A testület 7 igennel, 2 tartózkodással meghozza határozatát, hogy

A képviselő-testület megbízza Farádi Tamást, hogy készítse el az óvoda kerítésének engedélyezési terveit 40 ezer Ft + ÁFA összegért.

E g y é b Óvoda-kerítés. A testület 9 igennel elfogadja a javaslatot, hogy

A képviselő-testület az óvoda kerítés építési ügyében felkéri a Pénzügyi Bizottságot, hogy rendkívüli ülésen tervező, kivitelező, óvodavezető, SZM tagok bevonásával bírálja el a kerítés építés ügyében beadott ajánlatokat és tisztázza a pontos műszaki tartalmat.

E g y é b Többcélú Kistérségi Társulás. A testület egyhangúlag az alábbi határozatot hozza:

Kópháza Község Képviselő-testülete a többcélú kistérségi társulás megállapodásának nemzetiségi oktatást, kultúrát érintő kérdéseiben kéri az Országos Horvát Önkormányzat állásfoglalását, hogy a társulás miként biztosítja a horvát

kisebbség önállóságát, anyanyelvének, oktatásának a védelmét.

A képviselő-testület felkéri a jegyzőt, hogy az állásfoglalási kérelmet az Országos Horvát Önkormányzathoz juttassa el.

A testület 9 igennel elfogadja a javaslatot, hogy Kópháza Község Képviselő-testülete javasolja, hogy a Térségfejlesztési Társulás esetében az alapszabályban nem szereplő kérdéseket érintő ügyekben az önkormányzatok egyenként minősített többségű határozattal döntsenek.

A testület 9 igennel meghozza határozatát, hogy Kópháza Község Képviselő-testülete javasolja, hogy a Térségfejlesztési Társulás esetében minden szervezeti döntésben a társulást aláíró önkormányzatok egyenként, minősített többségű szavazással döntsenek. Minősített többségű szavazással kell meghatározni a szervezetben betöltött tisztségeket.

A testület 9 igennel meghozza határozatát, hogy Kópháza Község Képviselő-testület nem támogatja a közoktatási feladatok bevitelét a Térségfejlesztési Társulásba, azért nem, mert az önkormányzati törvénnyel, az alkotmánnyal és a közoktatási törvénnyel ellentétes.

A testület 9 igennel meghozza határozatát, hogy Kópháza Község Képviselő-testülete felhatalmazza a polgármestert arra - amennyiben a megállapodást aláíró önkormányzatok elfogadják a 137, 138, 139. (06. 30.) számú képviselő-testületi határozatokban tett módosítási indítványokat, valamint azt, hogy a Társulási Tanácsban a szavazati jog ügy illeti meg az önkormányzatokat, hogy 1 önkormányzat, 1 szavazat -, hogy a Térségfejlesztési Társulási megállapodást aláírja, kibővítve az alábbi témakörökkel:

logopédiai ellátás

gyógypedagógiai tanácsadás, korai fejlesztés és gondozás a szociális és gyermekjóléti alapellátás körében a gyermekjóléti szolgálat, valamint a gondozási központ az egészségügyi alapellátás körében a központi ügyelet, a háziorvosi ügyelet létrehozása

az útkezelői feladatok körében az útkezelői nyilvántartások létrehozása és vezetése, az útüzemeltetési feladatok ellátása

belső ellenőrzés

nyilvános könyvtári feladatok

gyepmesteri szolgáltatás.

E g y é b. Szítás László általános iskolai tanár kérelme /a tanár úr a dr. Wilcsinszky Vilmos doktor úr által bérelt szolgálati lakásba szeretne költözni/. A testület 9 igennel meghozza határozatát, hogy

A képviselő-testület Szítás László általános iskolai tanár kérelmének megtárgyalását a következő ülésre halasztja.

A képviselő-testület felkéri Pilsits Mária polgármestert, hogy szerezzen be írásos nyilatkozatot dr. Wilcsinszky Vilmos orvostól a szolgálati lakásból való kiköltözés dátumára vonatkozóan.

E g y é b. Grubits Ferenc képviselő közölte a képviselőkkel, hogy a Horvát Egyesület megkapta az iroda helyiséget lent, az alsó szinten. Elkezdték a renoválását. Tudomásukra jutott, hogy a villanyt, vizet megkapják, de kéri, hogy a telefonvonalat, az Internet hozzáférést is

biztosítaná az Önkormányzat. Ugyanis a pályázat frásához ez elengedhetetlen feltétel. Ha pedig nem kap telefonvonalat, akkor a faluújságban le fogja írni, hogy a polgármester nem támogatja a nemzetiségi politikát. Pilsits Mária erre azt válaszolta, hogy ismerve, hogy a mindkét Völgyi Géza milyen sokat szeret telefonálni és mennyit, azt mondja, hogy a Horvát Egyesület nem kapja meg a telefonvonalat, mert nagyon sok a költsége.

E g y é b. Grubits Ferenc arra kérte a képviselőtestületet, hogy a tájház pajtájába besúfolt tűzoltó autót, mielőtt tönkremenne, el kellene ajándékozni, mégpedig egy Horvátországi testvér falunak.

2004. július 12.

Soproni utca járda építése. Szabó Csaba a közútkezelő KHT képviselője elmondta, hogy már az előzményekből kiderült, hogy a járda építése során, amikor a kivitelező kifizette a járdának a nyomvonalát, hogy a 431-es, 430-as ingatlanok előtt /Lengyel Jenő, Jenny Market/ a tervezett megoldásba nem építhető meg ez a járda, mivel az eredeti terv szerint úgy volt elképzelve ez a járda, hogy a meglévő parkoló kiemelt szegélyéhez csatlakozna. S onnan 1,5 méterre gyakorlatilag az árok külső éléig lehetne járdát megépíteni. Azon a területen van a tulajdonosnak zöld növényzete, zászlói, világítótestek, lámpák vannak. Ezt követően bízta ő meg Szabó József magán földmérőt, aki kifizette ennek a teleknek a határát és ebből derült ki az, hogy a telek határa az árok külsejében van. Tehát magyarul a járdának nincsen meg a közterületen a helye, tehát igazából nincsen annyi terület, hogy ez a járda itt megvalósítható legyen. Firtl Máttyás ehhez hozzátette, hogy a község építési előadója az elmúlt időszakban nem egy települési koncepció alapján adta ki az építési engedélyeket. Hogyan lehet közlekedni Kópházán, csak a főúton keresztül vagy hogyan? Ha valaki egy építész végzettséggel bír és különböző településeknek építési engedélyeket ad ki, hogyan tudott úgy építési engedélyt kiadni, hogy egy főútvonal mentén nem gondol arra, hogy járda legyen? Azt kérdezte továbbá, hogy a Tokodi úr volt-e már a Takáts úrnál, hogy az a palánk miért jön ki az útig? Mert, ha ott is majd akarunk egy járdát csinálni ugyanúgy gondként fog a palánk megjeleni, ezért kéri a pontos kiméretést a tengelyközéptől. A testület 7 igennel elfogadja, hogy

A képviselő-testület a Soproni u. járda építésére vonatkozóan kéri az UKIG-ot, hogy engedélyezze a támogatási szerződés módosítását, melynek alapját a kivitelezői szerződés határidejének módosítása adja.

A kivitelezés során telekhatár problémák léptek fel, mely által a kivitelezési határidő nem tartható.

A képviselő-testület felhatalmazza Pilsits Mária polgármestert, hogy a Soproni u. útját (Terciától Majorig, illetve Horváth László területétől a templomi bekötő útig mértesse ki, és a soron következő ülésre szerezze be a szakhatóságok véleményét arról, hogy a járda építése miként folytatható.

Óvoda-konyha bővítése (kivitelezői pályázati kiírás) Pilsits Mária elmondta, hogy az óvoda konyha bővítésére

CÉDE támogatásban 2.800 e. Ft-ban részesült Kópháza. A testület 7 igennel meghozza határozatát, hogy

1./ Kópháza Község Képviselő-testülete vállalja a CÉDE pályázatban megjelölt beruházás teljes végrehajtását.

Az óvoda-konyha bővítés, felújítás teljes beruházási költsége 6.236.446 Ft, mely tartalmazza a tervezés, kivitelezés és a lebonyolítás költségét is.

2./ Az MIT támogatás összege 2.800.000 Ft, az önkormányzat által vállalt önrész összege 3.402.696 Ft.

3./ A képviselő-testület felhatalmazza a Lebonyolítót (Mestervonal Kft, Sopron), hogy a beruházás - melléklet szerinti kiírással- generál-kivitelezésben történő megpályáztatásáról gondoskodjon (zártkörű, meghívásos pályázat, 6 árajánlattevőnek kell megküldeni a pályázati kiírást).

TÁJÉKOZTATÓ a talajterhelési díjjal kapcsolatban

A környezet és a természet védelme, terhelésének mérséklése, a környezethasználóknak a környezet és természet megóvását szolgáló tevékenységre való ösztönzése, valamint a környezet- és természetvédelem költségvetési forrásainak biztosítása érdekében az Országgyűlés megalkotta a környezetterhelési díjról szóló 2003. évi LXXXIX. törvényt.

A hivatkozott törvény alapján a talajba juttatott környezetterhelő anyagok minden egysége után 2004. július 1-től - az önkormányzati adóhatósághoz - talajterhelési díjat kell fizetni. A talajterhelési díjjal kapcsolatos helyi szabályokat a 10/2004. (X.01.) számú önkormányzati rendelet tartalmazza.

A rendelet hatálya Kópháza Község közigazgatási területére, illetve azokra a kibocsátókra terjed ki, akik műszakilag rendelkezésre álló közcsatornára (szennyvízcsatornára) nem kötöttek rá, és helyi vízgazdálkodási hatósági engedélyezés alapján szennyvízelhelyezést alkalmaznak (a továbbiakban: kibocsátó).

A települési önkormányzat a talajterhelési díjből származó bevételt a talaj, valamint a felszín alatti víz mennyiségi-, minőségi védelmére használhatja fel.

A kibocsátó bejelentési kötelezettségének - első alkalommal - 2004. október 15-ig köteles eleget tenni, az önkormányzati adóhatósághoz a mellékelt formanyomtatványon.

Kérelemre mentesül a díjfizetési kötelezettség alól az egyedülálló 70 év feletti kibocsátó.

A talajterhelési díj alapja:

- A szolgáltatott víz mennyisége csökkentve az ivóvízvezeték meghibásodása következtében elszivárgott, illetve

- külön jogszabály szerint locsolási célú felhasználásra figyelembe vett vízmennyiséggel.

- A talajterhelési díj alapja csökkenthető azzal a számlával igazolt mennyiséggel, amelyet a kibocsátó szennyvíztárolójából, olyan arra feljogosított szervezettel szállított el, amely a folyékony hulladék jogszabályi előírások szerinti elhelyezését igazolja.

A talajterhelési díj fizetésére kötelezett kibocsátónak negyedévenként, a tárgy negyedév utolsó napjáig díjelőleget kell fizetnie a tárgyévet megelőző év tényleges kibocsátásai alapján fizetett teljes díj negyedének megfelelő összegben.

A 2004. évben fizetendő díjelőleg megállapítása a 2003. évi tényleges - igazolható - kibocsátási adatok alapján önadózással történik.

A kibocsátó a hivatkozott törvény alapján egész évre megállapított talajterhelési díj - mely 2004. évben a törvény alapján megállapított talajterhelési díj 20 %-a - 50%-át köteles megfizetni, 2004. évi III. negyedévet 2004. november 15-ig, a IV. negyedévet december 31-ig az önkormányzat számú talajterhelési díj beszedési számlájára. A készpénzátutalási megbízások, a nyilvántartásba vételt követően kerülnek ki-postázásra.

Ha a kibocsátó folyamatosan működtet kibocsátást mérő rendszert, a mérések alapján kell megfizetni a 2004. év III-IV. negyedévi díjelőleget.

A tevékenységüket megkezdő kibocsátókkal szemben a működés első évében a fenti szabályok alapján nem állapítható meg a díjfizetési kötelezettség. A törvény úgy rendelkezik, hogy ezen kibocsátók a működés első évének tényleges eredményei alapján megállapított díjat egy összegben, a következő év március 31-ig fizetik meg.

A 2004. évi tényleges kibocsátás alapján számított díj és a befizetett díjelőlegek különbözetét, 2005. március 31-ig kell megfizetni.

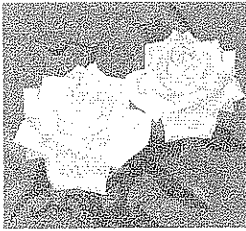
2005. évben a 2004. évről benyújtott bevallásban szereplő, egész évre megállapított talajterhelési díj 40 %-ának egy negyedét, 2005. március 31-ig kell első negyedévi díjelőlegként megfizetni.

Abban az esetben, ha a kibocsátónak túlfizetése keletkezik és nyilvántartott hátraléka nincs, bevallásában nyilatkoznia kell arról, hogy kéri e a túlfizetés visszautalását, vagy annak I. negyedévi díjelőlegbe történő beszámítását.

A díjfizetési kötelezettségről 2005. március 31-ig bevallást kell tenni.

GAZDABOLT

Kópháza, Béke utca 68. Tel.: 357-170

**Termékeink:**

Árvácska – 90Ft / db
 Krizantín – 750 Ft / db
 Kerti szerszámok
 Szegek, csavarok
 Borászati kellékek

Arany Szépségssalon

SOPRONI ÚT 54. TEL.: 99/531-206

SZOLGÁLTATÁSAINK:

Fodrászat – kozmetika Műkörömépítés
 Pedikűr – Manikűr Solarium

~~Új szolgáltatás: kozmetikai arctetoválás~~

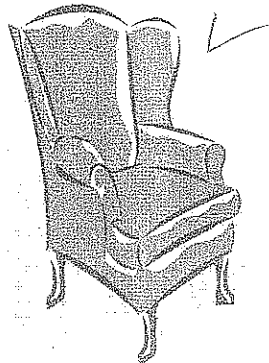
Szeretettel várjuk régi és új vendégeinket a
 hét minden napján **9-18 óráig!**

9-17.30

Michtits kárpitos

Antik és modern
 bútorok javítása és
 áthuzása.

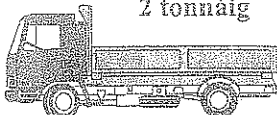
Biomatrac készítés.
 Kópháza, Vasút u. 7.
 Tel.: (99) 357 644
 Mobil: (30) 9693 261

**Kedves Olvasóink!**

A Kópházi Hírek megjelenését az alábbi
 vállalkozók támogatták!

ÁRUFUVAROZÁS

2 tonnáig



Gludovátz Mátyás Ákos
 áru fuvarozó

Kópháza, Jurisich u. 13.

Tel.: 99/357-205

Mobil: 06 30/504 8316

**Horvát napok**

Tercia Kópháza,
 2004. szeptember 30 - október 3.

Eredeti horvát ételekkel és igazi horvát zenével
 várjuk vendégeinket ebédre és vacsorára.

Zenél: A zágrábi EX PANONIA együttes

Tercia
 KÓPHÁZA

Kópháza, Soproni út 54. Telefon/fax: +36 99/357-331
 www.terciarestant.hu
 e-mail: kophaza@terciarestant.hu Nyitvatartás: 06-24 h

Lakossági bejelentés

Az idén elhunyt Knuli Ferenc Kópháza, Béke u. 3 sz.
 2-3 éve kölcsön adta a betonkeverőjét.

Lánya lakásfelújításba kezdett, kéri a betonkeverő
 visszaszolgáltatását, mivel nagy szükség lenne rá.
 Ugyancsak kéri, hogy aki tud a betonkeverőről, adjon
 hírt róla.



Szerkesztette: Grubits Ferenc; Knull László, Vén Tamás, Völgyi Géza
 A helyi újság tartalma az ügyrendi bizottság jóváhagyásával készült.

**Kópházi Hírek**

Program kulturnih grupov
Od septembra do konca ljeta _____

KOLJNOF-KÓPHÁZA
2004_

Kulturcsoportok programjai
szeptemberétől az év végéig

Szeptember 4. Županijski narodnosni dan Kapuvari -Nastupili su školki i veliki tamburasi	- Megyei Nemzetiségi Nap Kapuváron -Felléptek az iskolás és felnőtt tamburások
Szeptember 12. Hrv. kulturni dani, kiritof u Frelištofu -Kult. grupa je nastupila na maši i na priredbi	- Horvát Kult. Napok -Frelištof /Csehország/ -Kult.csop.szerepelt a Sz.miséen+programon
Szeptember 18-19. Buševci gostovaju u Koljnofu	- Buseveciek vendégszereplése Kópházán
Szeptember 25. Hrvatski narodnosni dan Kemlji -Nastupili su tamburaši i ženska klapa	- Horvát Nemzetiségi Nap Kimlén -Felléptek a tamburások és a női énekkar
Szeptember 30-október 3. Dan Hrvatske kuhnje /Tercia/	- Horvát Ételek Napja /Tercia/
Október 3. Nastup u Dominikanskoj crkvi -Tamburaši, ženska i muška klapa	-Szereplés a Domonkos templomban -Tamburások, Női és Férfi énekkar
Október 6. Početak probe mješovitog zbora	-Megkezdődnek a vegyeskar próbái /szerdán/
Október 7. «M. Naković» jezično naticanje/školari/	-«M. Nakovich» iskolások nyelvi versenye
Október 10. Grupa Sv. Mihovila iz Šibenika -Nastup pol 5-og u Šoroni u crkvi Sv. Duha	-Šibeniki Sz. Mihály énekkar turnéja Magyaro. -Fél 5-kor fellépnek Sopronban /Sz. Lélek templom/.
Október 23. Svetačnost 56. revelucije	-1956-os Forradalom és Szabadságharc ünnepség
Október 24. Čunovi tamburaški nastup /SK/	-Csunovon fellépnek a Tamburások/Szlovákia/
Október 30. Susret školskih tamburašov Kresturi	-Iskolás tamburások találk. Murakeresztúron
November 13. Dan Hrvata Vel. Kaniža /Grad.tamb./	-Horvát Nap N.kanizsán /Grad.tamb.fellépése/
November 13-14. Kulturna grupa gostuje u Gračani	-Kulturcsoport vendégszereplése Gracsanban
December 3. Dan starcov Koljnofi	-Idősek adventi találkozója /Öregesek Napja/
December 4. Sastanak dičje kazališne grupe Koljnofi	-Horvát isk.szinjátárszócso. találk. Kópházán

Hrvatska Manjinska Samouprava
Koljnofsko Hrvatsko Društvo

Horvát Kisebbségi Önkormányzat
Kópházi Horvát Egyesület

POZIVNICA

HRVATSKA DRŽAVNA SAMOUPRAVA
I HRVATSKA MATICA ISELJENIKA

Vas pozivaju na

KONCERT

Muškog pjevačkog zbora
„Sv. Mihovil” iz Šibenika

Vrijeme i mjesto koncerta:

10. oktobra 2004. godine u 16.00 sati

Dominikanska crkva – Šopron

MEGHÍVÓ

AZ ORSZÁGOS HORVÁT ÖNKORMÁNYZAT
ÉS A HRVATSKA MATICA ISELJENIKA

tisztelettel
meghívja Önt

a sibeniki
„Sv. Mihovil” Férfikórus

KONCERTJÉRE

A koncert helye és ideje:

Sopron – Domonkos templom

2004 október 10. 16.00 óra